

## Franz Radatz feierte 80. Geburtstag

Die Lebensgeschichte des Firmengründers ist unmittelbar mit der Erfolgsgeschichte von Radatz verbunden.



...

< ]b hYf'XYf'YfZc`[ fY]W\Yb` ; YgW\hY'XYg'B Ua Ybg'F UXUhn'ghY\h  
X]Y'DYfg\Ob`]W\Yh'XYg` : ]fa Yb[ f\ObXYfg` fUbn'F UXUhn"8 Yf  
[ YV\fh][ Y'6i f[ Yb\AbXYf'\Uh]b'XYb'B UW\\_f]Y[ g'U\fYb'XYb'6Yfi Z  
XYg` : `Y]gW\Ui Yfg`[ Yk \hZi a'bUW\XYb'?f]Y[ gYb\hVY\fi b[ Yb  
Yh\Ug'a ]h'9ggYb'ni hi b'ni '\UVYb "5i g'X]YgYf'dfU\_h]gW\Yb  
6Yn]Y\i b[ 'ni a'9ggYb'Ybh\W\Yh'g]W\Yb'Y]bY@Y]XYbgW\UZh'Z\fh'X]Y  
Ni VYfY]hi b[ 'j cb'K i fgh\i bX'G\W\]b\_YbgdYn]U]h\hYb\Z'X]Y'gY]b  
@YVYb'i bX'XUg'gY]bYf` Ua ]]Y'df\A[ hY"

%- \* &\z]a'5'hYf'j cb'&) 'U\fYb\Z'U\h: fUbn'F UXUhn'gY]b'YfghYg  
; YgW\A\Zh]b'XYf'K ]YbYf'?Ufc`]bYb[ UggY'Yf\Z\h'8]Y'gW\k]Yf][ Y  
GhUfhd\UgY'k i fXY'a ]h'XYa'i bYfa \O\X]W\Yb'9]bgUhn'XYf'[ UbnYb  
: Ua ]]Y'\O\VYfk i bXYb"%" \* \* '\O\VYfg]YXY'hY'X]Y'DfcXi \_h]cb'bUW\B Y  
9f'UU'Ub'XYb'GhUXhfUbX'j cb'K ]Yb\Z'k c'g]W\V]g'\Yi hY'XYf  
: ]fa Ybg]h\VY\Z]bXYh"=a '@Ui ZY'XYf'j Yf[ Ub[ YbYb' ) ) 'U\fY'\U\h'g]W\X  
X]Y': ]fa U'j cb'Y]bYa' \_Y]bYb` : `Y]gW\ZUW\ [ YgW\A\Zh'ni a'[ f\O\hYb  
OghYffY]W\Yb` : `Y]gW\j YfYXY'i b[ gVYhf]YV'Ybh\W\Y'h"

%- - , 'k i fXY'X]YgY'5i gf]W\h\i b[ 'Ui Z: f]gW\k i fgh\Z'fghY`i bX  
G\W\]b\_Yb'Xi fW\X]Y', VYfbU\ a Y'XYf` : ]fa U'GhUghb]\_Z'XYg  
GU'Ua ]a Y]ghYfg\Z'a ]h'%'&!\A\lf][ Yf'HfUX]h]cb' ]b'XYf'< YfghY`i b[  
\cW\k Yfh][ Yf'GU'Ua ]Z'8Ui Yfk i fgh\i bX'GdY\W\_dfcXi \_hY\Z'Yf[\ A\bnh"

: fUbn'F UXUhn'\_ca a h]a a Yf'bcW\h\A[ 'W\]b'XYb'6Yhf]YV'i bX'XUgg  
X]Y'@Yi h\%k Ug` ; YgW\Y]h\%g'ni a'9ggYb'\UVYb'']gh'\a '\Yi hY'g  
k]W\h][ 'k]Y'ni'6Y[ ]bb'gY]bYf'VYfi Z]W\Yb'@Ui ZU\ b"8Yf  
: `Y]gW\Yfa Y]ghYf`[ ]Vh'gY]bY'9fZU\fi b[ Yb'i bX'gY]b'K ]ggYb  
VYfY]h\k ]`][ 'Ub'X]Y'`b[ Y'; YbYfUh]cb' ]b'gY]bYa'6Yhf]YV'k Y]hYf"  
=b\bcj Uh]cb'i bX'HfUX]h]cb'df\A[ Yb'XYb'Gh'`XYg` : Ua ]]YbVYhf]YVg\Z  
XYggYb'cdYfUh]j Y'@Y]hi b[ 'a ]hh'Yfk Y]Y'8f": fUbn'F UXUhn\Z  
: `Y]gW\Yfa Y]ghYf'k ]Y'gY]b'J UhYf\Z'0\Yfbca a Yb'\Uh"

F UXUhn'VYgW\A\Zh][ h\fi bX', - \$'A ]hUfVY]hYf'i bX'Yfk ]fhgW\UZhYh  
Y]bYb'`a gUhn'j cb'\A\lf]W\%'&`A ]c"9i fc"8Ug'K ]YbYf  
I b\YfbY\ a Yb'VY']YZYfh'bYVYb'XYb'Y][ YbYb'`&` : `Y]gW\YfY]Yb'i bX

G6!A Åf\_hYb'nU\fY]WY'K ØfghY`ghÅbXY'i bX'X]Y'K ]W h][ ghYb  
Gi dYfa Uf\_h\_YhhYb'a ]h'K i fghl'i bX'GWW ]b\_YbgdYn]U`]hÅhYb" F UXUhn  
i bX'GhUghb]\_g]bX'nYfh]Z]n]Yfh'bUWW 'GC '&&\$\$\$\$']b\_": GG7'i bX'bUWW  
XYa 'b hYfbUh]cbU`': YUh fYX'GhUbXUfX'': ccX'fH GŁ"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'ZY]gWW i bXWc"Uh